

[Añada el logotipo o utilice el encabezamiento de la organización solicitante si es necesario]

Solicitud de Conservación de datos en virtud a los artículos 29 y 30 del Convenio de Budapest sobre Ciberdelincuencia¹

1 FECHA
DD/MM/AAAA

2 REFERENCIA / NÚMERO DE CASO

3 ESTADO DE LA SOLICITUD
<input type="checkbox"/> Nueva solicitud
<input type="checkbox"/> Prórroga de solicitud anterior <input type="checkbox"/> Número de ticket/referencia de la solicitud anterior:

4 AUTORIDAD REQUERIDA

5 AUTORIDAD REQUERENTE *	
Organización	
Persona a cargo de la solicitud	
Dirección	
Número de teléfono	
Número celular	
Correo electrónico	
Número de Fax	
Horas de Oficina	
Zona Horaria	

¹ Esta plantilla fue aprobada por el Comité de la Convención de Ciberdelincuencia (T-CY) en su 19º Plenario (9-10 de julio de 2018) para facilitar la preparación y aceptación de solicitudes por las Partes. El uso de estas plantillas por las Partes del Convenio de Budapest es opcional. Por favor tomar en cuenta que los elementos marcados con asterisco (*) son información requerida de conformidad con el Artículo 29, párrafo 2 del Convenio sobre Ciberdelincuencia.

6 EN CASO SE NECESITE CONFIRMACIÓN ADICIONAL POR PARTE DE LA AUTORIDAD SOLICITANTE, POR FAVOR CONTACTE A:

Nombre:	
Nombre de cargo:	
Función:	
Número de teléfono	
Número de celular	
Correo electrónico	

7 AUTORIDAD DE INVESTIGACIÓN/OPERATIVO A CARGO DEL CASO

(SI ES DIFERENTE DE LA AUTORIDAD REQUIRENTE)

Organización	
Persona a cargo de la autoridad	
Dirección	
Número de teléfono	
Número celular	
Correo electrónico	
Número de fax	

8 DESPACHO FISCAL O JUZGADO A CARGO, DE SER APLICABLE

Despacho Fiscal a cargo y número de caso	
Juzgado a cargo y número de caso	
Decisiones fiscales o judiciales relacionadas con la solicitud	

9 SEGUIMIENTO A TRAVÉS DE ASISTENCIA LEGAL MUTUA

<input type="checkbox"/>	Le informamos de que tenemos la intención de presentar una solicitud de asistencia legal mutua para solicitar la producción de datos.*
<input type="checkbox"/>	Se adjunta una solicitud de asistencia legal mutua para la producción de datos.

10 DELITOS SUJETOS A INVESTIGACIÓN O PROCEDIMIENTOS PENALES*

<input type="checkbox"/> Delito/s correspondientes a los artículos 2 al 11 del Convenio de Budapest	Sírvase especificar el delito de acuerdo a la legislación del Estado solicitante:
<input type="checkbox"/> Otro/s delito/s	Sírvase especificar con arreglo a la legislación del Estado solicitante:

11 RESUMEN DEL CASO *

Incluye:

- descripción breve de los hechos
- cómo se relaciona la información solicitada con la investigación/delitos
- propósito y necesidad de la solicitud de conservación y/o divulgación parcial de datos de tráfico
- cargos presentados/lista de delitos en el caso

12 DATOS QUE DEBEN SER CONSERVADOS*

<input type="checkbox"/> Información de suscriptor	Por favor especifique:	
Período de interés	Fecha de inicio: DD/MM/AAAA Hora (y zona horaria):	Fecha del fin: DD/MM/AAAA Hora (y zona horaria):
<input type="checkbox"/> Si el sistema es un sistema compartido, por favor conserve toda la información básica del suscriptor de todos los sistemas virtuales en el IP.		
<input type="checkbox"/> Datos de tráfico	Por favor especifique:	
Período de interés	Fecha de inicio: DD/MM/AAAA Hora (y zona horaria):	Fecha del fin: DD/MM/AAAA Hora (y zona horaria):
<input type="checkbox"/> Datos de contenido	Por favor especifique:	
Período de interés	Fecha de inicio: DD/MM/AAAA Hora (y zona horaria):	Fecha del fin: DD/MM/AAAA Hora (y zona horaria):

13 INFORMACIÓN DE IDENTIFICACIÓN DE LA PERSONA U ORGANIZACIÓN (POR EJEMPLO, PROVEEDOR DEL SERVICIO) EN POSESIÓN O CONTROL DE LOS DATOS INFORMÁTICOS ALMACENADOS Y LA UBICACIÓN DEL SISTEMA INFORMÁTICO, DE ENCONTRARSE DISPONIBLE ***14 DIVULGACIÓN RÁPIDA DE LOS DATOS DE TRÁFICO CONSERVADOS EN VIRTUD DEL ARTÍCULO 30 DEL CONVENIO SOBRE CIBERDELINCUENCIA**Detalles/descripción de datos a ser divulgados²

- Esta solicitud tiene por objeto conservar datos de tráfico relativos a una comunicación específica. Si, en el contexto de esta solicitud, el servidor revela que un proveedor de servicio de otra jurisdicción ha participado en la transmisión de esta comunicación, por favor bríndenlos inmediatamente la identidad de ese proveedor de servicio y el trayecto de la comunicación, de conformidad con el Artículo 30 del Convenio sobre Ciberdelincuencia.

²De ser necesario, por favor complete el Anexo (formulario de especificación de datos).

15 ESTADO DEL CASO

- Fase previa al juicio
- En juicio
- Delito en curso

Otros detalles si es necesario:

16 URGENCIA

URGENTE

Respuesta esperada en: DD/MM/AAAA

RAZONES PARA LA URGENCIA

- Amenaza a la vida o a la integridad física
- Amenaza inminente de carácter grave a la seguridad pública
- Delito en curso
- Sospechoso/criminal detenido
- Sospechoso/criminal a punto de ser liberado de detención
- Volatilidad de los datos
- Prescripción está a punto de expirar
- El juicio es inminente o se encuentra en desarrollo
- Otro:

DETALLES BREVES PARA LA URGENCIA, DE HABER ALGUNO

17 CONFIDENCIALIDAD

Solicitamos que la solicitud de conservación sea mantenida confidencial y que los clientes no sean notificados.

Sírvase informar si su legislación nacional requiere que expliquemos la razón de la confidencialidad; o – antes de llevar a cabo acción alguna – si su derecho nacional requiere notificación al cliente o si usted sospecha que el proveedor pueda no cumplir con esta solicitud de confidencialidad.

18 SE SOLICITA CONFIRMACIÓN/NOTIFICACIÓN, SI ESTÁ DISPONIBLE:

- Confirmación de recepción de la solicitud
- Confirmación de la conservación de los datos
- Información sobre el período de la conservación
- Información sobre si los datos se encuentran fuera del alcance de la jurisdicción del país requerido
- Información sobre si los datos conservados serán destruidos luego del período de conservación
- Otro:

19 NOTAS ADICIONALES, SI HAY ALGUNA

--

20 FIRMA Y / O SELLO DE LA AUTORIDAD SOLICITANTE, DE SER APLICABLE

Nombre	
Posición	
Fecha / lugar	
Firma y/o sello	

21 ANEXO: FORMULARIO DE ESPECIFICACIÓN DE DATOS

Por favor complete un formulario por separado por cada persona u organización que se crea que está en posesión o control de los datos. Por favor complete tanto como sea posible o aplicable.

Detalles de la persona u organización que se crea esté en posesión o control de datos		
Nombre de empresa		
Nombre legal		
Nombre de contacto		
Dirección		
País		
Teléfono		
Correo electrónico		
Dirección		
IPv4	1-255	1-255
URL		
Fecha		
Hora		
Zona horaria		
Proxy		
Anonimización		
Número de Puerto		
IPv6	Subnet – 64 bit	Host – 64 bit
URL:		
Fecha		
Hora		
Zona horario		
Proxy		
Anonimización		
Otros datos		
Dirección de correo electrónico		
ID de red social		
Fecha		
Hora		
Zona horario		
Proxy		
Anonimización		

